

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

хотел
hotel

Улица, број, спрат — Улица, broj, sprat	К. Александра 94
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Ернест Берна
Занимање — Zanimanje	Губ. управл. наоб. секретар
Држављанство — Državljanstvo	Чехословач
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	17. IX 1910 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Нови Сад
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	" " "
Брачно стање — Bračno stanje	неудата
Вера — Vera	Бела - Миша Касин
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	рођ. Касин
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Н. Сад

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА: 18-IX 1937 год. франц. занимање — 4-Е 1937 год. управл. наоб. управ. ризик
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(место)
(mesto)

СТРИЈСКИ
ПРИЈАВА
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА

LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци пороџ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
4.IV.32	Кр. Високог	94	Деларовић		
7.V.32	Мажар. Гилеурај	25	Деларовић		
	Улица од држе	14			
13.X.32	Зукавова	4	Мара Бабовић		
10.VI.33	Мачувава	7	Мара Бабовић		
10.VI.34	Кр. Сокољак	5	Мара Бабовић		
15.X.34	Х. Лубина	10	Деларовић		
18.XI.34	Табачка	7	Тариховић		
21.I.34	Орм. Веша	8	Веша		
10.IV.35	Змај орлова	16	Милошевић		
20.III.35	Цара Мазара	16	Тривић		
18.IX.35	Рајчића	1	Билић		
16.X.35	Брате Јурковића	2	Тривић		
18.XII.35	Веша	13	Браковић		
27.II.36	Кр. Мишара	9	Мара Бабовић		
22.V.36	Кр. Мајер	27	Милошевић		
5.VII.36	Тр. Једрова	50	Мара Бабовић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД